

СПИСОК
научных трудов

доктора филологических наук, профессора
Юсуповой Альфии Шавкетовны
за 2011-2015 гг.
по профилю диссертации Л.С. Селендили

Общий историко-лингвистический анализ татарско-русских и русско-татарских словарей XIX века // Культура народов Причерноморья. - Симферополь, 2011. № 199, т.2. - С.147-149

Словари Иосифа Гигинова - диалектологические словари татарского языка// Вестник томского государственного университета, № 355. 2012. - С. 30-33

Предпосылки и условия роздания двуязычных словарей татарского языка XIX века// Культура народов Причерноморья. Научный журнал. №224. - Симферополь, 2012. -С108-113

Татарско-русские и русско-татарские словари как инструмент диалога культур// Филология и культура, №2. 2012. С.165-170

Термины родства в двуязычных словарях татарского языка (совместно с Денмухаметовой Э.Н.)// Филологические науки. Вопросы теории и практики (входит в перечень ВАК). Тамбов: Грамота, 2012. № 5. С. 62-65. ISSN 1997-2911

«Сравнительный словарь турецко-татарских наречий» Л. Будагова// Филологические науки. Вопросы теории и практики (входит в перечень ВАК). Тамбов: Грамота, 2012. №5. С. 223-226. ISSN 1997-2911.

Отражение отношения к труду в татарской и немецкой паремиологии (совместно Мукатдесовой Ч.Р.) // European Social Science Journal (Европейский журнал социальных наук). 2012 -. № 5. С. 168-174

Роль двуязычных словарей в процессе межкультурной коммуникации // Ученые записки таврического национального университета имени В. И. Вернадского Научный журнал Серия "Филология. Социальные коммуникации" 2013, Том 26 (65). № 1, ч. 1. С.251-258

Роль татарско-русских и русско-татарских словарей XIX века в межкультурной коммуникации и принципы перевода слов в данных словарях // Филология и культура, 1 (31), 2013. - С.133-136

Особенности перевода сказок братьев Гримм на татарский язык (совместно с Мукатдесовой Ч.Р.)// Филологические науки. Вопросы теории и практики (входит в перечень ВАК). Тамбов: Грамота, 2013. № 8. Ч. 1. С. 216-219. ISSN 1997-2911.

Лексико-семантическая группа "животный мир" в словарях татарского языка XIX века// Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 3 (33): в 2-х ч. Ч. II. С. 211-213. ISSN 1997-2911.

Проблемы переводческой эквивалентности на материале русских народных сказок (совместно с Мугтасимовой Г.Р.)// Современные проблемы науки и образования. – 2014. – № 6; URL: <http://www.science-education.ru/120-15920> (дата обращения: 12.12.2014).

Роль изучения синонимов в формировании коммуникативной компетенции (совместно с Денмухаметовой Э.Н.) // Филология и культура. 2014. №4(38). - С. 71-74

Реалии при переводе русских народных сказок на татарский язык: классификация и специфика передачи (совместно с Шакировым Д.Ф.) // "Современные проблемы науки и образования". № 1, 2015. С.URL: <http://www.science-education.ru/121-17788> (дата обращения: 12.03.2015).

доктор филологических наук, профессор

Юсупова А.Ш.

